

IMPORTANT: READ ALL WARNINGS & CAUTIONARY STATEMENTS TO REDUCE THE RISK OF INJURY WHEN USING THIS PRODUCT. PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS AND ADDITIONAL INFORMATION IN A SAFE PLACE. DO NOT LEND OUT OR GIVE THE PRODUCT TO A THIRD PARTY WITHOUT THESE INSTRUCTIONS.

The SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool is an attachable module to extend the capabilities of the SPINEFITTER by SISSEL® and the SPINEFITTER by SISSEL® Mini. The SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool is a perfect supplement for the daily training routine. It offers an easy way to loosen trigger points, pain spots, hardenings, tension and myogelosis along the spine independently and in a targeted, punctual way. The SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool is designed for a maximum user weight of 150 kg (330 lbs).

Safety Instructions:

⚠ WARNING

- Risk of injury! Only use the product if you can ensure correct performance of the exercise recommendations described. Supervision by qualified personnel is recommended.
- Risk of injury! Only use the product in cases of extensive sensory perception disorders, unstable fractures, open wounds, acute injuries and movement disorders after prior consultation with a physician.
- STOP using if you feel any pain or dizziness.
- Exercise slow and steady. Avoid overly difficult exercises or high-risk experimentation.
- Keep the exercise area free of sharp and pointed edges (e. g. keys, scissors, pens, etc.). Do not exercise near stairways, balustrades, edges, etc..
- Use the product on a dry, clean, non-slip, solid surface only.
- Only exercise barefoot or wear socks with a rubberized bottom (anti-slip socks). Do not train with shoes and make sure you wear suitable sports clothing.
- Remove all objects from your body, clothing and pockets to avoid damages and injury.
- DO NOT insert fingers or other body parts into the openings of the training device.
- Regularly check the integrity of the product.
- DO NOT use the product if it is damaged.

- Keep the product away from radiators or other heat source (e.g. heater, hotplate, open flame) and avoid direct sunlight.
- This product is not a toy, keep it out of reach of children.
- Never allow pets near the product.

⚠ CAUTION

- Before beginning your exercise program, please see a healthcare provider or physician for appropriate exercise advice and safety precautions.
- DO NOT store in extreme hot or cold environments – such as vehicles, outdoor sheds, etc.
- DO NOT bend the product. Only use and store flat and do not place any objects on it.

NOTICE

- Be sure to wear appropriate exercise clothing and footwear.
- To clean the product, wipe with a damp cloth. Then rub dry. If necessary, use suitable non-alcoholic wipe disinfectant and check instructions of disinfectant first.



SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool



SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool
attached to/acoplada ai/ attaché vers le
SPINEFITTER by SISSEL®

IMPORTANTE: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES AL UTILIZAR ESTE PRODUCTO. GUARDE LAS INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN ADICIONAL EN UN LUGAR SEGURO. NO PRESTE NI ENTREGUE EL PRODUCTO A TERCEROS SIN ESTAS INSTRUCCIONES.

El SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool es un módulo acoplable para ampliar las capacidades del SPINEFITTER by SISSEL® y del SPINEFITTER by SISSEL® Mini. El SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool es un complemento perfecto para la rutina diaria de entrenamiento. Ofrece una forma sencilla de liberar puntos gatillo, puntos de dolor, rigidez, tensiones y miogelosis a lo largo de la columna vertebral de forma independiente y de manera puntual y dirigida. El SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool está diseñado para usuarios con un peso máximo de 150 kg.

Instrucciones de seguridad:

⚠ ADVERTENCIA

- ¡Riesgo de lesiones! Utilice el producto únicamente si puede garantizar la correcta ejecución de las recomendaciones de ejercicio descritas. Se recomienda la supervisión por personal cualificado.
- ¡Riesgo de lesiones! En caso de trastorno amplio del procesamiento sensorial, fracturas inestables, heridas abiertas, lesiones agudas y trastornos del movimiento, utilice el producto únicamente bajo supervisión médica.
- Suspenda su uso si siente algún dolor o mareo.
- Haga ejercicio de forma lenta y constante. Evite los ejercicios demasiado difíciles o los experimentos de alto riesgo.
- Mantenga la zona de ejercicio libre de bordes afilados y puntiagudos (por ejemplo, llaves, tijeras, bolígrafos, etc.). No haga ejercicio cerca de escaleras, balastradas, bordes, etc.
- Utilice el producto únicamente sobre una superficie seca, limpia, antideslizante y sólida.
- Ejercítase únicamente descalzo o con calcetines con superficie de goma (calcetines antideslizantes). No entrene con zapatillas y asegúrese de llevar ropa deportiva adecuada.
- Retire todos los objetos del cuerpo, ropa y bolsillos para evitar daños y lesiones.

- NO introduzca los dedos ni otra parte del cuerpo en las aberturas del dispositivo de entrenamiento.
- Compruebe periódicamente la integridad del producto.
- NO utilice el producto si está dañado.
- Mantenga el producto alejado de radiadores u otras fuentes de calor (por ejemplo, calefactores, hornillos, llamas) y evite la luz solar directa.
- Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- No permita que los animales domésticos se acerquen al producto.

⚠ ATENCIÓN

- Antes de comenzar su programa de ejercicios, consulte a un profesional sanitario o a un médico para que le asesore sobre los ejercicios adecuados y las precauciones de seguridad.
- NO almacenar en ambientes extremadamente calientes o fríos, como vehículos, cobertizos al aire libre, etc.
- NO doble el producto. Utilícelo y guárdelo únicamente en posición horizontal y no coloque ningún objeto sobre él.

AVISO

- Asegúrese de llevar ropa y calzado adecuados para hacer ejercicio.
- Para limpiar el producto, pásele suavemente un paño húmedo y séquelo a continuación. Si es necesario, puede utilizar una toallita desinfectante adecuada sin alcohol. Compruebe previamente las instrucciones del fabricante.

FR INSTRUCTIONS SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool
appareil non médical - à utiliser uniquement pour le bien-être général

IMPORTANT : LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES LORS DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS ET LES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES EN LIEU SÛR. NE PAS PRÊTER OU DONNER LE PRODUIT À UN TIERS SANS CES INSTRUCTIONS.

Le SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool est un module amovible permettant d'étendre les capacités du SPINEFITTER by SISSEL® et du SPINEFITTER by SISSEL® Mini. Le SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool est un complément parfait à la routine d'entraînement quotidienne. Il permet de relâcher facilement les points gâchettes, les points douloureux, les durcissements, les tensions et la myogélose le long de la colonne vertébrale de manière autonome, ciblée et ponctuelle. Le SPINEFITTER by SISSEL® Trigger Tool est conçu pour un poids maximum de 150 kg.

Consignes de sécurité:

⚠ AVERTISSEMENT

- Risque de blessure! N'utilisez le produit que si vous pouvez garantir l'exécution correcte des recommandations d'exercice décrites. Il est recommandé de faire appel à un personnel qualifié.
- Risque de blessure! N'utilisez le produit qu'en cas de troubles importants de la perception sensorielle, de fractures instables, de plaies ouvertes, de blessures aiguës et de troubles du mouvement, après avoir consulté un médecin.
- ARRÊTEZ de l'utiliser si vous ressentez des douleurs ou des vertiges.
- Faites de l'exercice lentement et régulièrement. Évitez les exercices trop difficiles ou les expériences à haut risque.
- Veillez à ce que l'aire d'exercice soit exempte d'arêtes vives et pointues (clés, ciseaux, stylos, etc.). Ne vous exercez pas à proximité d'escaliers, de balustrades, d'arêtes, etc.
- Utiliser le produit uniquement sur une surface solide, sèche, propre et antidérapante.
- Ne vous entraînez que pieds nus ou portez des chaussettes à fond caoutchouté (chaussettes antidérapantes). Ne vous entraînez

pas avec des chaussures et portez des vêtements de sport adaptés.

- Retirez tous les objets de votre corps, de vos vêtements et de vos poches pour éviter les dommages et les blessures.
- NE PAS insérer les doigts ou d'autres parties du corps dans les ouvertures de l'appareil de formation.
- Vérifier régulièrement l'intégrité du produit.
- N'UTILISEZ PAS le produit s'il est endommagé.
- Tenir le produit à l'écart des radiateurs ou de toute autre source de chaleur (par exemple, chauffage, plaque chauffante, flamme nue) et éviter la lumière directe du soleil.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de portée des enfants.
- Ne laissez jamais les animaux domestiques s'approcher du produit.

⚠ ATTENTION

- Avant de commencer votre programme d'exercices, veuillez consulter un fournisseur de soins de santé ou un médecin pour obtenir des conseils sur les exercices appropriés et les précautions à prendre.
- NE PAS stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids - tels que les véhicules, les abris extérieurs, etc.
- Ne pas plier le produit. Ne l'utilisez et ne le stockez qu'à plat et ne placez aucun objet dessus.

AVIS

- Veillez à porter des vêtements et des chaussures d'exercice appropriés.
- Pour nettoyer le produit, il suffit de l'essuyer avec un chiffon humide. Frotter ensuite pour sécher. Si nécessaire, utilisez un désinfectant sans alcool approprié et vérifiez d'abord les instructions du désinfectant.